



Social Security

Prawo do kwestionowania
decyzji podejmowanych
w sprawie
wysuwanych roszczeń

www.socialsecurity.gov

Prawo do kwestionowania decyzji podejmowanych w sprawie wysuwanych roszczeń

Urząd Ubezpieczeń Społecznych potrzebuje mieć pewność, że otrzymują Państwo świadczenia, do których są Państwo uprawnieni. Zanim podejmiemy decyzję w sprawie Państwa prawa do świadczeń oraz wysokości, w jakiej mogą Państwo je otrzymywać, starannie przyglądamy się wszystkim faktom. Jeśli nie zgadzają się Państwo z naszą decyzją, mogą się Państwo od niej odwołać. To oznacza, że mogą nas Państwo poprosić o ponowne rozpatrzenie swojej sprawy. Jeśli odwołają się Państwo od decyzji, przyjrzymy się wtedy wszystkim aspektom naszej decyzji, a nie tylko tej części, z którą się Państwo nie zgadzają. Jeśli okaże się, że nasza decyzja była błędna, zmienimy ją.

Odwoływać się można na czterech szczeblach. Jeśli nie są Państwo zadowoleni z decyzji podjętej na danym szczeblu, mogą Państwo zażądać jej rozpatrzenia na szczeblu wyższym.

Te kolejne szczeble to:

- Ponowne rozpatrzenie sprawy
- Rozprawa
- Rewizja sprawy przez Radę Apelacyjną, oraz
- Sąd federalny.

Kiedy się odwoływać

Aby zaskarżyć decyzję, należy dokładnie wiedzieć, kiedy można to zrobić. Na odwołanie się od decyzji mają Państwo 60 dni, licząc od dnia otrzymania listu informującego o tej decyzji. Zakładamy, że nasz list otrzymają

Państwo w ciągu pięciu dni od daty podanej na liście, chyba że mogą Państwo wykazać, że go otrzymali później.

Jeśli nie odwołają się Państwo w terminie 60 dni, mogą Państwo stracić prawo do apelacji i ostatnia podjęta przez nas decyzja stanie się ostateczną. Jeśli na przykład nie poproszą Państwo w ciągu 60 dni o ponowne rozpatrzenie decyzji, mogą Państwo stracić prawo do jej ponownego rozpatrzenia.

Jeśli mają Państwo uzasadnione powody, aby się nie odwoływać w ustalonym terminie, możemy dać Państwu więcej czasu. Prośba o przedłużenie terminu musi nam zostać przedłożona na piśmie i zawierać stosowne uzasadnienie.

Jeśli ostatni dzień wyznaczonego terminu przypada na sobotę, niedzielę lub święto państwowe, termin zostaje przesunięty na najbliższy dzień roboczy.

Jak się odwoływać

Prośbę o apelację należy przedłożyć na piśmie. Mogą Państwo do nas zadzwonić i poprosić o formularz wniosku o apelację lub wysłać nam podpisany list, zawierający Państwa numer ubezpieczenia społecznego i stwierdzający, że pragną Państwo odwołać się od decyzji. Jeżeli złożyli Państwo wniosek o świadczenia z ubezpieczeń społecznych z tytułu niezdolności do pracy i wniosek ten został odrzucony z powodów

medycznych, mogą się Państwo odwołać od tej decyzji na naszej stronie internetowej www.socialsecurity.gov/disability/appeal.

Prawo do własnego przedstawiciela

Mogą Państwo zdecydować się, aby ktoś pomagał Państwu w postępowaniu odwoławczym lub Państwa reprezentował. Państwa przedstawiciel może być prawnikiem lub inną wykwalifikowaną osobą, która zna dobrze Państwa oraz program ubezpieczeń społecznych. Będziemy z tą osobą współpracować tak, jakbyśmy współpracowali z Państwem. Państwa przedstawiciel może Państwa reprezentować w większości spraw związanych z ubezpieczeniami społecznymi i będzie otrzymywać kopie wszystkich naszych decyzji, jakie podejmiemy w Państwa sprawie.

Państwa przedstawiciel nie może od Państwa pobierać opłat bez uprzedniej pisemnej zgody Urzędu Ubezpieczeń Społecznych. Jeśli potrzebują Państwo dokładniejszych informacji na temat reprezentowania Państwa przez przedstawiciela, proszę wysłać zgłoszenie o publikację *Prawo do przedstawicielstwa* (Publikacja nr 05-10075), która jest również dostępna na naszej stronie internetowej www.socialsecurity.gov.

Ponowne rozpatrzenie sprawy

Ponowne rozpatrzenie sprawy polega na gruntownym sprawdzeniu Państwa roszczenia przez pracownika Urzędu Ubezpieczeń Społecznych (lub państwową komisję orzekającą o niepełnosprawności, jeśli odwołują się Państwo od decyzji w sprawie niepełnosprawności), który nie brał udziału w podjęciu pierwotnej decyzji. Ta osoba przyjrzy się wszystkim materiałom dowodowym, na podstawie których podjęta została pierwotna decyzja, i ewentualnym nowym materiałom.

Po podjęciu decyzji w sprawie Państwa wniosku wyślemy do Państwa list wyjaśniający naszą decyzję.

Rozprawa

Jeśli nie zgodzą się Państwo z decyzją podjętą po ponownym rozpatrzeniu sprawy, mogą Państwo zażądać rozprawy. Rozprawę będzie prowadzić sędzia prawa administracyjnego, który nie uczestniczył w podjęciu pierwotnej decyzji ani w ponownym rozpatrzeniu sprawy.

Rozprawa odbywa się zwykle w promieniu 120 km od Państwa miejsca zamieszkania. Sędzia prawa administracyjnego powiadomi Państwa o terminie i miejscu rozprawy.

Przed samą rozprawą możemy poprosić Państwa o dostarczenie nam dalszych dowodów i objaśnienie Państwa roszczenia. Mogą przyjrzeć się Państwo informacjom w Państwa aktach i dostarczyć nowych.

W trakcie rozprawy sędzia prawa administracyjnego będzie zadawał Państwu i przyprowadzonym świadkom pytania. Na rozprawie mogą dostarczyć informacji również inni świadkowie, np. eksperci medyczni lub zawodowi. Świadców mogą również przesłuchiwać Państwo lub Państwa przedstawiciel.

W niektórych sytuacjach możemy prowadzić rozprawę w formie wideo-konferencji zamiast uczestnictwa osobistego. W takiej sytuacji powiadomimy Państwa o tym z wyprzedzeniem. Rozprawa w formie wideo-konferencji może być dla Państwa dogodniejsza. Często udział w rozprawie w formie wideo-konferencji można zaplanować szybciej niż udział osobisty. Ponadto miejsce takiej rozprawy można wybrać bliżej Państwa miejsca zamieszkania. To może Państwu ułatwić zebranie świadków lub osób towarzyszących.

Zwykle udział w rozprawie (osobisty lub w formie wideo-konferencji) będzie z korzyścią dla Państwa. Państwo i Państwa przedstawiciel, o ile taki istnieje, powinni przyjść na rozprawę i przedstawić swoją sprawę.

Jeżeli nie są Państwo w stanie stawić się na rozprawę lub nie chcą brać w niej udziału, muszą Państwo jak najszybciej poinformować nas na piśmie o tego przyczynach.

O ile sędzia prawa administracyjnego nie uzna, że Państwa obecność jest konieczna do podjęcia decyzji w Państwa sprawie i zażąda Państwa obecności, nie będą Państwo musieli

uczestniczyć w rozprawie. Możemy ewentualnie rozprawę zaplanować w inny sposób, np. zmienić termin lub miejsce rozprawy.

Abyśmy to mogli zrobić, muszą nam Państwo przedstawić wystarczająco dobry powód.

Po rozprawie sędziego podejmie decyzję w oparciu o wszystkie informacje dotyczące sprawy, uwzględniając również nowe, dostarczone przez Państwa informacje.

Wyślemy do Państwa pismo i kopię tej decyzji.

Rewizja Rady Apelacyjnej

Jeśli nie zgadzają się Państwo z decyzją podjętą przez sędziego prawa administracyjnego na rozprawie, mogą Państwo poprosić o rewizję przez Radę Apelacyjną przy Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych.

Rada Apelacyjna rozpatruje wszystkie wnioski o ponowną rewizję, ale może wniosek odrzucić, jeśli uzna, że decyzja podjęta na rozprawie była słuszna. Jeśli Rada Apelacyjna zadecyduje o ponownej rewizji sprawy, wtedy rozpatrzy ją albo sama, albo przekaże ją sędziemu prawa administracyjnego do dalszego rozpatrzenia.

Jeśli Rada Apelacyjna odrzuci Państwa żądanie ponownej rewizji, wyślemy do Państwa list wyjaśniający powód tego odrzucenia. Jeśli Rada Apelacyjna sama zadecyduje w Państwa sprawie, wyślemy Państwu kopię jej decyzji.

Jeśli Rada Apelacyjna odeśle Państwa sprawę do sędziego prawa administracyjnego, wyślemy do Państwa list i kopię tego postanowienia.

Sąd federalny

Jeśli nie zgadzają się Państwo z decyzją Rady Apelacyjnej lub Rada Apelacyjna nie podejmie się rozpatrzenia Państwa sprawy,

mogą Państwo złożyć wnioszek o proces sądowy w federalnym sądzie okręgowym. List powiadamiający o decyzji Rady Apelacyjnej, jaki Państwu wyślemy, poinformuje Państwa również o tym, w jaki sposób ubiegać się o rozpatrzenie Państwa sprawy przez sąd.

Skontaktuj się z Urzędem Ubezpieczenia Społecznego

W celu uzyskania więcej informacji oraz znalezienia kopii naszych publikacji, zapraszamy do odwiedzenia naszej strony internetowej **www.socialsecurity.gov** lub zadzwonić pod nasz bezpłatny numer, **1-800-772-1213** (dla osób niesłyszących lub niedosłyszących, prosimy zadzwonić pod nasz numer TTZ **1-800-325-0778**). Wszystkie rozmowy są traktowane poufnie. Jeśli mówią Państwo po hiszpańsku, proszę nacisnąć 2. Dla wszystkich innych języków, proszę wybrać 1 i pozostać na linii w ciszy, podczas automatycznej odpowiedzi w języku angielskim, aż do momentu odpowiedzi przez naszego przedstawiciela. Nasz przedstawiciel skontaktuje się z tłumaczem, aby pomógł w rozmowie telefonicznej z Państwem. Usługi tłumaczeniowe są gratis. W godzinach od 7:00 do 19:00 odpowiadamy na poszczególne pytania, od poniedziałku do piątku. Zautomatyzowany serwis udziela informacji 24 godziny na dobę w języku angielskim.

Staramy się zapewnić fachową i uprzejmą obsługę. Dlatego też, niektóre rozmowy telefoniczne monitorowane są przez innego przedstawiciela Urzędu Ubezpieczeń Społecznych.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10058-PO
Your Right To Question The Decision
Made On Your Claim (Polish)
January 2011